

## ARABAKO FORU ALDUNDIA DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA

### Xedapenak eta Administrazio Ebazpenak

#### Diputatuen Kontseiluaren Foru Dekretuak

1.542

**19/2003 FORU DEKRETUA**, martxoaren 4ko Diputatuen Kontseiluarena; horren bidez aldatu egiten da Diputatuen Kontseiluaren abenduaren 18ko 111/2001 Foru Dekretua, Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren Zenbatespen Objektiboaren metodoaren zeinu, indize edo moduluak 2003. urterako eguneratzearen.

Abenduaren 18ko 111/2001 Foru Dekretuak onartzen zuen Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren Araudiak 36. artikuluan dioenarekin bat, zergapekoek zenbatespen objektiboaren metodoaren zeinu, indize edo moduluak aplikatu ahal zaizkien jarduera ekonomikoen etekin garbia zehaztuko dute. Horretarako esandako zeinu, oindize edo moduluak ezarriko dituzte eta araudiaren I., II. eta III. eranskinetan agertzen diren argibideei jarraituko diete.

Foru dekretu honen helburua da %4 gehitzea bai etekin garbia kalkulatzeko gehiegizko indize zuzentzailea ezartzetik atera diren eta I. eransinean dauden zenbatekoek bai II. eranskinen finkatutako moduluen zenbatekoek.

Zerga Araudiaren Zerbitzuak gai horri buruz emandako txostena eta Aholku Batzordeak emandakoa ikusi ditugu.

Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatuak proposatuta, eta Diputatuen Kontseiluak gaurko bileran eztabaidatu ondoren, hau

#### XEDATU DUT:

**Artikulu bakarra.-** Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren Arautegiaren testu bateratua onetsi eta atxikipen eta moduluen taula aldatzeko Diputatuen Kontseiluak abenduaren 18an emandako 111/2001 Foru Dekretuaren aldaketa.

2003ko urtarrilaren 1etik aurrera ondorioak izan ditzan, hainbat aldaketa sartzen da Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren Araudiaren testu bateratua onetsi eta atxikipen eta moduluen taula aldatzeko abenduaren 18an emandako 111/2001 Foru Dekretuan. Honakoak dira aldaketa horiek:

**Bat.** Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren zeinu, indize edo moduluak aplikatzeko I. eranskinen agertzen diren jarraipidetako 3.4. idatz zatia (gehiegizko indize zuzentzailea) aldatzen da eta aldaketaren ostean honela gelditu da:

“3.4. Gehiegizko indize zuzentzailea.

Ondoren aipatzen diren jardueren etekin garbia adierazten diren zenbatekoak baino handiagoak badira, zenbateko horien gehiegizkoari 1,30 indize zuzentzailea aplikatuko zaio.

#### ZENBATEKO EUROTAN - JARDUERA EKONOMIKOA

31.102,66 - Egurrezko altzarien industria. Altzarien industriari atxikitako jarduerak (akaberak, bernizak, tapizak, urreztatua, eta abar)

33.782,42 - Igeltserotza eta eraikuntza orokorreko lan txikiak.

35.102,41 - Iturgintzako instalazioak.

42.126,87 - Mota eta klase guztietako sukaldeak eta haien osagarriak muntatu eta instalatzea (erabilera industrialaren dutenak izan ezik). Instalazio telefonikoak eta telegrafikoak, hariarik gabeko telefonia instalazioak, telebistarenak mota guztietako eraikin eta eraikuntzetan jartzea.

31.633,31 - Estaldurak, zoruak eta zoladurak eta isolamenduak jartzea.

29.862,26 - Zurgintza eta sarrailagintza.

28.104,49 - Mota guztietako pintura, paperez, ehunez edo plastikoz estaltzea eta eraikinak eta lokalak bukatu eta apaintzea.

28.104,49 - Igeltsu eta eskaiolazko lanak eta eraikinak eta lokalak apaintzea.

16.191,42 - Saltzailea duten establezimenduetan mota guztietako jangaiak eta edariak txikizka saltzea.

26.558,97 - Mota guztietako jangaiak eta edariak txikizka saltzea autozerbitzuan edo erregimen mistoan, establezimenduen saltzeko aretoak duen azalera 120 metro karratu baino txikiagoa denean.

### Disposiciones y Resoluciones Administrativas

#### Decretos Forales del Consejo de Diputados

1.542

**DECRETO FORAL 19/2003**, del Consejo de Diputados de 4 de marzo, de modificación del Decreto Foral del Consejo de Diputados 111/2001, de 18 de diciembre, al objeto de actualizar para el 2003 los signos, índices o módulos del método de estimación objetiva del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Según el artículo 36 del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, aprobado mediante Decreto Foral 111/2001, de 18 de diciembre, los contribuyentes determinarán el rendimiento neto de las actividades económicas a las que sea de aplicación la modalidad de signos, índices o módulos del método de estimación objetiva mediante la imputación de los signos, índices o módulos y la aplicación de las instrucciones que figuran en los Anexos I, II y III del mismo.

Este Decreto Foral tiene por objeto incrementar en el 4 por 100 tanto las cuantías fijadas en el Anexo I como determinantes de la aplicación del índice corrector de exceso para el cálculo del rendimiento neto, como la cuantía de los módulos fijados en el Anexo II.

Visto el informe emitido al respecto por el Servicio de Normativa Tributaria y el emitido por la Comisión Consultiva.

En su virtud, a propuesta del Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, y previa deliberación del Consejo de Diputados en Sesión celebrada en el día de hoy,

#### DISPONGO:

**Artículo Único.-** Modificación del Decreto Foral 111/2001, de 18 de diciembre, que aprueba el texto refundido del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y modifica la tabla de retenciones y módulos.

Con efectos desde el 1 de enero del año 2003, se introducen las siguientes modificaciones en el Decreto Foral 111/2001, de 18 de diciembre, que aprueba el texto refundido del Reglamento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y modifica la tabla de retenciones y módulos:

**Uno.** Se modifica el apartado 3.4 (índice corrector de exceso) que figura en las Instrucciones para la aplicación de los signos, índices o módulos en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas recogidas en el Anexo I, que quedará redactado de la siguiente forma:

“3.4. Índice corrector de exceso.

Quando el rendimiento neto de las actividades que se mencionan a continuación resultase superior a las cuantías que se expresan, al exceso sobre éstas se aplicará el índice corrector 1,30.

#### CUANTÍA EUROS - ACTIVIDAD ECONÓMICA

31.102,66 - Industria del mueble de madera. Actividades anexas a la industria del mueble (acabado, barnizado, tapizado, dorado, etc.).

33.782,42 - Albañilería y pequeños trabajos de construcción en general.

35.102,41 - Instalaciones de fontanería.

42.126,87 - Montaje e instalación de cocinas de todo tipo y clase, con todos sus accesorios, para todo uso menos industrial. Instalaciones telefónicas, telegráficas, telegráficas sin hilos y de televisión, en edificios y construcciones de cualquier clase.

31.633,31 - Revestimientos, solados y pavimentos y colocación de aislamientos.

29.862,26 - Carpintería y cerrajería.

28.104,49 - Pintura de cualquier tipo y revestimiento con papel, tejidos o plásticos y terminación y decoración de edificios y locales.

28.104,49 - Trabajos en yeso y escayola y decoración de edificios y locales.

16.191,42 - Comercio al por menor de cualquier clase de productos alimenticios y de bebidas en establecimientos con vendedor.

26.558,97 - Comercio al por menor de cualquier clase de productos alimenticios y de bebidas en régimen de autoservicio o mixto en establecimientos cuya sala de ventas tenga una superficie inferior a 120 metros cuadrados.

17.265,99 - 661 taldean eta 662.1 epigrafean zehazten ez diren establezimenduetan mota guztietako artikuluak, bai eta jangaiak eta edariak ere, txikizka saltzea

15.143,39 - Merkataritzako establezimendu iraunkorretik kanpo jangaiak, edariak eta izozkiak ere txikizka saltzea.

20.071,78 - Merkataritzako establezimendu iraunkorretik kanpo ehunezko artikuluak eta jantziak txikizka saltzea.

17.988,99 - Merkataritzako establezimendu iraunkorretik kanpo oinetakoak, larruak eta larruzko artikuluak txikizka saltzea.

17.783,37 - Merkataritzako establezimendu iraunkorretik kanpo drogeriako artikuluak, kosmetikoak eta, oro har, produktu kimikoak txikizka saltzea.

19.328,88 - Merkataritzako establezimendu iraunkorretik kanpo beste mota bateko salgaiak (beste inon sailkatu gabeak) txikizka saltzea.

54.358,32 - Bi sardexkako jatetxeak.

39.340,96 - Sardexka bateko jatetxeak.

33.795,69 - Kafetegiak.

32.210,38 - Kategoría bereziko kafetegi eta tabernak.

19.574,30 - Beste kafetegi eta taberna batzuk.

17.478,24 - Kioskotan, tiraderetan, barraketan edo antzeko lokaletan ematen diren zerbitzuak.

26.751,34 - Txokolategi, izozkitegi eta hortxata-dendetako zerbitzuak..

57.555,48 - Izar bateko edo biko hotel eta moteletako ostatu zerbitzua.

33.092,58 - Ostatu eta pentsioetan ostatu zerbitzua ematea.

16.801,67 - Ostatueta eta apopilo etxeetan eta nekazaritzako turismo etxeetan ostatu ematea.

22.731,66 - Etxeko artikulua elektrikoak konpontzea.

35.520,30 - Automobilak, txirinduak eta beste ibilgailu batzuk konpontzea.

17.431,81 - Oinetakoak konpontzea.

26.121,18 - Kontsumoko beste ondasun batzuk (beste inon sailkatu gabeak) konpontzea. (oinetakoak konpontzea, arte obrak, altzariak antigoaleko gauzak eta musika tresnak konpontzea izan ezik).

37.065,81 - Bidaiariak errepidez garraiatzea.

24.151,15 - Ibilgailuak koipeztatzea eta garbitzea.

35.427,43 - etxe aldaketarako zerbitzuak.

35.487,14 - Irakaskuntzaren beste jarduera batzuk, hala nola, hizkuntzak, jantzigintza, mekanografia, takigrafia, azterketak eta oposaketa prestatzeko eta antzekoak (beste inon sailkatu gabeak).

39.035,84 - Kirolak hobetzeko eskolak eta zerbitzuak.

39.201,68 - Egindako arropak eta jantziak eta erabilitako etxeo artikuluak tindatzea, lehorretan garbitzea eta lisatzea.

18.453,31 - Emakume eta gizonentzako ile apaindegiak.

28.376,43 - Apaindegiak.

24.117,98 - Makina fotokopiagailuen bitartez agiriak kopiatzeko zerbitzuak..”

Bi. II. eranskina aldatzen da eta aldaketaren ostean eranskina honela gelditu da:

17.265,99 - Comercio al por menor de toda clase de artículos, incluyendo alimentación y bebidas, en establecimientos distintos de los especificados en el grupo 661 y en el epígrafe 662.1.

15.143,39 - Comercio al por menor fuera de un establecimiento comercial permanente de productos alimenticios, incluso bebidas y helados.

20.071,78 - Comercio al por menor fuera de un establecimiento comercial permanente de artículos textiles y de confección.

17.988,99 - Comercio al por menor fuera de un establecimiento comercial permanente de calzado, pieles y artículos de cuero.

17.783,37 - Comercio al por menor fuera de un establecimiento comercial permanente de artículos de droguería y cosméticos y de productos químicos en general.

19.328,88 - Comercio al por menor fuera de un establecimiento comercial permanente de otras clases de mercancías n.c.o.p.

54.358,32 - Restaurantes de dos tenedores.

39.340,96 - Restaurantes de un tenedor.

33.795,69 - Cafeterías.

32.210,38 - Cafés y bares de categoría especial.

19.574,30 - Otros cafés y bares.

17.478,24 - Servicios en quioscos, cajones, barracas u otros locales análogos.

26.751,34 - Servicios en chocolaterías, heladerías y horchaterías.

57.555,48 - Servicio de hospedaje en hoteles y moteles de una y dos estrellas.

33.092,58 - Servicio de hospedaje en hostales y pensiones.

16.801,67 - Servicio de hospedaje en fondas y casas de huéspedes, así como el de alojamientos turísticos agrícolas.

22.731,66 - Reparación de artículos eléctricos para el hogar.

35.520,30 - Reparación de vehículos automóviles, bicicletas y otros vehículos.

17.431,81 - Reparación de calzado.

26.121,18 - Reparación de otros bienes de consumo n.c.o.p. (excepto reparación de calzado, restauración de obras de arte, muebles, antigüedades e instrumentos musicales).

37.065,81 - Transporte de viajeros por carretera.

24.151,15 - Engrase y lavado de vehículos.

35.427,43 - Servicio de mudanzas.

35.487,14 - Otras actividades de enseñanza, tales como idiomas, corte y confección, mecanografía, taquigrafía, preparación de exámenes, oposiciones y similares n.c.o.p.

39.035,84 - Escuelas y servicios de perfeccionamiento del deporte.

39.201,68 - Tinte, limpieza en seco, lavado y planchado de ropas hechas y de prendas y artículos del hogar usados.

18.453,31 - Servicios de peluquería de señora y caballero.

28.376,43 - Salones e institutos de belleza.

24.117,98 - Servicios de copias de documentos con máquinas fotocopadoras.”

Dos. Se modifica el Anexo II, que quedará redactado de la siguiente forma:

## II. ERANSKINA/ ANEXO II

JARDUERAK / ACTIVIDADES  
PERTSONA FISIKOEN ERRENTAREN GAINEKO ZERGAREN ZENBATESPEN OBJEKTIBOA METODOAREN  
ZEINU, INDIZE EDO MODULUAK /  
SIGNOS, ÍNDICES O MÓDULOS DE LA MODALIDAD DE SIGNOS, ÍNDICES O MÓDULOS DEL MÉTODO DE ESTIMACIÓN  
OBJETIVA DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FÍSICAS

JARDUERA: EGURREZKO ALTZARIEN INDUSTRIA. ALTZARIEN INDUSTRIARI ATXIKITAKO JARDUERAK (AKABERAK, BERNIZAK, TAPIZAK, URREZTATUA, ETA ABAR)

ACTIVIDAD: INDUSTRIA DEL MUEBLE DE MADERA. ACTIVIDADES ANEXAS A LA INDUSTRIA DEL MUEBLE (ACABADO, BARNIZADO, TAPIZADO, DORADO, ETC.)

IEZren epigrafea: 468.5 / Epigrafe IAE: 468.5

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	2.918,56
2	Soldatapekoak ez diren lang/Personal no asalariado	Pertsona/Persona	16.151,62
3	Argindarraren kontsumoa/Consumo de energía eléctrica	Kw orduko/Kw hora	0,50

JARDUERA: IGELTSEROTZA ETA ERAIKUNTZA OROKORREKO LAN TXIKIAK.

ACTIVIDAD: ALBAÑILERIA Y PEQUEÑOS TRABAJOS DE CONSTRUCCION EN GENERAL.

IEZren epigrafea: 501.3 / Epígrafe IAE: 501.3

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	3.634,95
2	Soldatapekoak ez diren lang/Personal no asalariado	Pertsona/Persona	17.982,35
3	Lokal azalera/Superficie local	Metro karratua/Metro cuadrado	48,09
4	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	203,17

JARDUERA: ITURGINTZAKO INSTALAZIOAK

ACTIVIDAD: INSTALACIONES DE FONTANERIA.

IEZren epigrafea: 504.2 / Epígrafe IAE: 504.2

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	8.364,34
2	Soldatapekoak ez diren lang/Personal no asalariado	Pertsona/Persona	22.711,76
3	Argindarraren kontsumoa/Consumo de energía eléctrica	KW orduko/Kw hora	1,40
4	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	142,21

JARDUERA: MOTA ETA KLASE GUZTIETAKO SUKALDEAK ETA HAIEN OSAGARRIAK MUNTATU ETA INSTALATZEA (ERABILERA INDUSTRIALA DUTENAK IZAN EZIK). INSTALAZIO TELEFONIKOAK ETA TELEGRAFIKOAK, HARIRIK GABEKO TELEFONIA INSTALAZIOAK, TELEBISTARENAK MOTA GUZTIETAKO ERAIKIN ETA ERAIKUNTZETAN JARTZEA

ACTIVIDAD: MONTAJE E INSTALACION DE COCINAS DE TODO TIPO Y CLASE, CON TODOS SUS ACCESORIOS, PARA TODO USO MENOS INDUSTRIAL. INSTALACIONES TELEFONICAS, TELEGRAFICAS, TELEGRAFICAS SIN HILOS Y DE TELEVISION, EN EDIFICIOS Y CONSTRUCCIONES DE CUALQUIER CLASE

IEZren epigrafea: 504.5 eta 7 / Epígrafe IAE: 504.5 y 7

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	6.553,50
2	Soldatapekoak ez diren lang/Personal no asalariado	Pertsona/Persona	20.794,79
3	Argindarraren kontsumoa/Consumo de energía eléctrica	KW orduko/Kw hora	0,68
4	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	135,45

JARDUERA: ESTALDURAK, ZORUAK ETA ZOLADURAK ETA ISOLAMENDUAK JARTZEA.

ACTIVIDAD: REVESTIMIENTOS, SOLADOS Y PAVIMENTOS Y COLOCACION DE AISLAMIENTOS.

IEZren epigrafea: 505.1, 2, 3 eta 4 / Epígrafe IAE: 505.1, 2, 3 y 4

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	4.192,12
2	Soldatapekoak ez diren lang/Personal no asalariado	Pertsona/Persona	20.708,56
3	Lokal azalera/Superficie local	Metro karratua/Metro cuadrado	21,68
4	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	250,60

JARDUERA: ZURGINTZA ETA SARRAILAGINTZA

ACTIVIDAD: CARPINTERIA Y CERRAJERIA.

IEZren epigrafea: 505.5 / Epígrafe IAE: 505.5

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	6.745,87
2	Soldatapekoak ez diren lang/Personal no asalariado	Pertsona/Persona	19.322,23
3	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	148,97

JARDUERA: MOTA GUZTIETAKO PINTURA, PAPEREZ, EHUNEZ EDO PLASTIKOZ ESTALTZEA ETA ERAIKINAK ETA LOKALAK BUKATU ETA APAINTZEA.

ACTIVIDAD: PINTURA DE CUALQUIER TIPO Y REVESTIMIENTO CON PAPEL, TEJIDOS O PLÁSTICOS Y TERMINACIÓN Y DECORACIÓN DE EDIFICIOS Y LOCALES.

IEZren epigrafea: 505.6 / Epígrafe IAE: 505.6

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	6.175,42
2	Soldatapekoak ez diren lang/Personal no asalariado	Pertsona/Persona	18.081,84
3	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	148,97

JARDUERA: IGELTSU ETA ESKAIOLAZKO LANAK ETA ERAIKINAK ETA LOKALAK APAINTZEA.  
ACTIVIDAD: TRABAJOS EN YESO Y ESCAYOLA Y DECORACIÓN DE EDIFICIOS Y LOCALES.

IEZren epigrafea: 505.7 / Epigrafe IAE: 505.7

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	6.175,42
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	18.081,84
3	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	148,97

JARDUERA: SALTZAILEA DUTEN ESTABLEZIMENDUETAN MOTA GUZTIETAKO JANGAIK ETA EDARIAK TXIKIZKA SALTZEA.  
ACTIVIDAD: COMERCIO AL POR MENOR DE CUALQUIER CLASE DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y DE BEBIDAS EN ESTABLECIMIENTOS CON VENDEDOR

IEZren epigrafea: 647.1 / Epigrafe IAE: 647.1

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	961,79
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	10.188,44
3	Lokal independentearen azalera /Superficie del local independiente	Metro karratua/ Metro cuadrado	18,96
4	Lokal ez independentearen azalera /Superficie local no independiente	Metro karratua/ Metro cuadrado	64,33
5	Argindarraren kontsumoa/Consumo energía eléctrica	Kw orduko/Kw hora	0,07

Oharra: aurreko zeinu edo moduluak ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan, hala badagokio, loteriak merkaturatze jardueren kuotak ere sartuko dira, baldin eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de la comercialización de loterías, siempre que esta actividad se desarrolle con carácter accesorio a la actividad principal.

JARDUERA: MOTA GUZTIETAKO JANGAIK ETA EDARIAK TXIKIZKA SALTZEA AUTOZERBITZUAN EDO ERREGIMEN MISTOAN, ESTABLEZIMENDUAREN SALTZEKO ARETOAK DUEN AZALERA 120 METRO KARRATU BAINO TXIKIAGO DENEAN.

ACTIVIDAD: COMERCIO AL POR MENOR DE CUALQUIER CLASE DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y DE BEBIDAS EN REGIMEN DE AUTO-SERVICIO O MIXTO EN ESTABLECIMIENTOS CUYA SALA DE VENTAS TENGA UNA SUPERFICIE INFERIOR A 120 METROS CUADRADOS.

IEZren epigrafea: 647.2 / Epigrafe IAE: 647.2

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	1.698,07
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	10.274,68
3	Lokal. Azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	22,35
4	Argindarraren kontsumoa/Consumo de energía eléctrica	KW orduko/Kw hora	0,31

Oharra: aurreko zeinu edo moduluak ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan, hala badagokio, loteriak merkaturatze jardueren kuotak ere sartuko dira, baldin eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de la comercialización de loterías, siempre que esta actividad se desarrolle con carácter accesorio a la actividad principal.

JARDUERA: 661 TALDEAN ETA 662.1 EPIGRAFEAN ZEHAZTEN EZ DIREN ESTABLEZIMENDUETAN MOTA GUZTIETAKO ARTIKULUAK, BAI ETA JANGAIK ETA EDARIAK ERE, TXIKIZKA SALTZEA.

ACTIVIDAD: COMERCIO AL POR MENOR DE TODA CLASE DE ARTICULOS, INCLUYENDO ALIMENTACION Y BEBIDAS, EN ESTABLECIMIENTOS DISTINTOS DE LOS ESPECIFICADOS EN EL GRUPO 661 Y EN EL EPIGRAFE 662.1

IEZren epigrafea: 662.2 / Epigrafe IAE: 662.2

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	4.477,35
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	8.642,94
3	Argindarraren kontsumoa/Consumo de energía eléctrica	KW orduko/Kw hora	0,26
4	Lokalaren azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	34,55

Oharra: aurreko zeinu edo moduluak ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan, hala badagokio, loteriak merkaturatze jardueren kuotak ere sartuko dira, baldin eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de la comercialización de loterías, siempre que esta actividad se desarrolle con carácter accesorio a la actividad principal.

JARDUERA: MERKATARITZAKO ESTABLEZIMENDU IRAUNKORRETIK KANPO JANGAIK, EDARIAK ETA IZOZKIAK ERE TXIKIZKA SALTZEA.

ACTIVIDAD: COMERCIO AL POR MENOR FUERA DE UN ESTABLECIMIENTO COMERCIAL PERMANENTE DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS, INCLUSO BEBIDAS Y HELADOS.

IEZren epigrafea: 663.1 / Epigrafe IAE: 663.1

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	1.260,29
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	12.682,50
3	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	101,62

JARDUERA: MERKATARITZAKO ESTABLEZIMENDU IRAUNKORRETIK KANPO EHUNEZKO ARTIKULUAK ETA JANTZIAK TXIKIZKA SALTZEA.

ACTIVIDAD: COMERCIO AL POR MENOR FUERA DE UN ESTABLECIMIENTO COMERCIAL PERMANENTE DE ARTICULOS TEXTILES Y DE CONFECCION.

IEZren epigrafea: 663.2 / Epígrafe IAE: 663.2

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	3.044,60
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	14.088,72
3	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	243,77

JARDUERA: MERKATARITZAKO ESTABLEZIMENDU IRAUNKORRETIK KANPO OINETAKOAK, LARRUAK ETA LARRUZKO ARTIKULUAK TXIKIZKA SALTZEA.

ACTIVIDAD: COMERCIO AL POR MENOR FUERA DE UN ESTABLECIMIENTO COMERCIAL PERMANENTE DE CALZADO, PIELS Y ARTICULOS DE CUERO.

IEZren epigrafea: 663.3 / Epígrafe IAE: 663.3

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	2.573,65
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	11.077,29
3	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	148,97

JARDUERA: MERKATARITZAKO ESTABLEZIMENDU IRAUNKORRETIK KANPO DROGERIAKO ARTIKULUAK, KOSMETIKOAK ETA, ORO HAR, PRODUKTU KIMIKOAK TXIKIZKA SALTZEA.

ACTIVIDAD: COMERCIO AL POR MENOR FUERA DE UN ESTABLECIMIENTO COMERCIAL PERMANENTE DE ARTICULOS DE DROGUERIA Y COSMETICOS Y DE PRODUCTOS QUIMICOS EN GENERAL.

IEZren epigrafea: 663.4 / Epígrafe IAE: 663.4

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	3.721,16
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	12.768,72
3	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	115,15

JARDUERA: MERKATARITZAKO ESTABLEZIMENDU IRAUNKORRETIK KANPO, BESTE MOTA BATEKO SALGAIK, TXIKIZKA SALTZEA.

ACTIVIDAD: COMERCIO AL POR MENOR FUERA DE UN ESTABLECIMIENTO COMERCIAL PERMANENTE DE OTRAS CLASES DE MERCANCIAS N.C.O.P.

IEZren epigrafea: 663.9 / Epígrafe IAE: 663.9

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	5.432,51
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	10.513,46
3	Ibilgailuaren potentzia fiskala/Potencia fiscal vehículo	ZF/CVF	284,43

JARDUERA: BI SARDEXKAKO JATETXEAK.

ACTIVIDAD: RESTAURANTES DE DOS TENEDORES.

IEZren epigrafea: 671.4 / Epígrafe IAE: 671.4

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	3.343,08
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	15.720,45
3	Argindarraren potentzia/Potencia eléctrica	Kontrataturiko kw./KW. contratado	182,86
4	Mahaiak/Mesas	Mahaia/Mesa	527,99
5	"A" motako makinak/Máquinas tipo "A"	"A" motako makinak/Máquina Tipo "A"	1.134,26
6	"B" motako makinak/Máquinas tipo "B"	"B" motako makinak/Máquina Tipo "B"	4.013,03

Oharra: aurreko zeinu edo moduluak ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan honakoek sortutakoa ere sartzen da, hala badagokio eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira: jolas-makinak (billarra, mahai-futbola, azkonak, e.a.), zinta, bideo eta disko konpaktoen erakustokiak, bolak saltzeko makinak, haurrentzako jolas-makinak, disko konpaktoak eta musika-bideoak erreproduzitzeko makinak, loteriak eta telefonoa erabiltzeko zerbitzua.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de máquinas de recreo tales como billar, fútbol, dardos, etc., así como de los expositores de cintas, videos, compact-disc, expendedores de bolas, etc., máquinas de juegos infantiles, máquinas reproductoras de compact-disc y videos musicales, loterías y el servicio de uso de teléfono, siempre que se realicen con carácter accesorio de la actividad principal.

JARDUERA: SARDEXKA BATEKO JATETXEAK.

ACTIVIDAD: RESTAURANTES DE UN TENEDOR.

IEZren epigrafea: 671.5 / Epígrafe IAE: 671.5

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	3.462,48
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	15.528,10

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
3	Argindarraren potentzia/Potencia eléctrica	Kontraturiko kw./KW. contratado	122,04
4	Mahaiak/Mesas	Mahaia/Mesa	210,27
5	"A" motako makinak/Máquinas tipo "A"	"A" motako makinak/Máquina Tipo "A"	1.134,26
6	"B" motako makinak/Máquinas tipo "B"	"B" motako makinak/Máquina Tipo "B"	4.013,03

Oharra: aurreko zeinu edo moduluak ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan honakoek sortutakoa ere sartzen da, hala badagokio eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira: jolas-makinak (billarra, mahai-futbola, azkonak, e.a.), zinta, bideo eta disko konpaktoren erakustokiak, bolak saltzeko makinak, haurrentzako jolas-makinak, disko konpaktokak eta musika-bideoak erreproduzitzeko makinak, loteriak eta telefonoa erabiltzeko zerbitzua.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de máquinas de recreo tales como billar, fútbol, dardos, etc., así como de los expositores de cintas, vídeos, compact-disc, expendedores de bolas, etc., máquinas de juegos infantiles, máquinas reproductoras de compact-disc y vídeos musicales, loterías y el servicio de uso de teléfono, siempre que se realicen con carácter accesorio de la actividad principal.

JARDUERA: KAFETEGIAK.

ACTIVIDAD: CAFETERIAS.

IEZren epigrafea: 672.1, 2 eta 3 / Epigrafe IAE: 672.1, 2 y 3

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	1.386,31
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	13.193,25
3	Argindarraren potentzia/Potencia eléctrica	Kontraturiko kw./KW. contratado	460,32
4	Lokalaren kanpoko mahaiak/Mesas	Mahaia/Mesa	365,49
5	"A" motako makinak/Máquinas tipo "A"	"A" motako makinak/Máquina Tipo "A"	1.008,23
6	"B" motako makinak/Máquinas tipo "B"	"B" motako makinak/Máquina Tipo "B"	3.946,69

Oharra: aurreko zeinu edo moduluak ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan honakoek sortutakoa ere sartzen da, hala badagokio eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira: jolas-makinak (billarra, mahai-futbola, azkonak, e.a.), zinta, bideo eta disko konpaktoren erakustokiak, bolak saltzeko makinak, haurrentzako jolas-makinak, disko konpaktokak eta musika-bideoak erreproduzitzeko makinak, loteriak eta telefonoa erabiltzeko zerbitzua.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de máquinas de recreo tales como billar, fútbol, dardos, etc., así como de los expositores de cintas, vídeos, compact-disc, expendedores de bolas, etc., máquinas de juegos infantiles, máquinas reproductoras de compact-disc y vídeos musicales, loterías y el servicio de uso de teléfono, siempre que se realicen con carácter accesorio de la actividad principal.

JARDUERA: KATEGORIA BEREZIKO KAFETEGI ETA TABERNAK.

ACTIVIDAD: CAFES Y BARES DE CATEGORIA ESPECIAL.

IEZren epigrafea: 673.1 / Epigrafe IAE: 673.1

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	3.681,37
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	14.128,51
3	Argindarraren potentzia/Potencia eléctrica	Kontraturiko kw./KW. contratado	291,20
4	Mahaiak/Mesas	Mahaia/Mesa	210,27
5	Barraren luzera/Longitud de barra	Metroa/Metro	338,28
6	"A" motako makinak/Máquinas tipo "A"	"A" motako makinak/Máquina Tipo "A"	1.008,23
7	"B" motako makinak/Máquinas tipo "B"	"B" motako makinak/Máquina Tipo "B"	3.057,86

Oharra: aurreko zeinu edo moduluak ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan honakoek sortutakoa ere sartzen da, hala badagokio eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira: jolas-makinak (billarra, mahai-futbola, azkonak, e.a.), zinta, bideo eta disko konpaktoren erakustokiak, bolak saltzeko makinak, haurrentzako jolas-makinak, disko konpaktokak eta musika-bideoak erreproduzitzeko makinak, loteriak eta telefonoa erabiltzeko zerbitzua.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de máquinas de recreo tales como billar, fútbol, dardos, etc., así como de los expositores de cintas, vídeos, compact-disc, expendedores de bolas, etc., máquinas de juegos infantiles, máquinas reproductoras de compact-disc y vídeos musicales, loterías y el servicio de uso de teléfono, siempre que se realicen con carácter accesorio de la actividad principal.

JARDUERA: BESTE KAFETEGI ETA TABERNA BATZUK.

ACTIVIDAD: OTROS CAFES Y BARES.

IEZren epigrafea: 673.2 / Epigrafe IAE: 673.2

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	1.578,68
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	10.957,89
3	Argindarraren potentzia/Potencia eléctrica	Kontraturiko kw./KW. contratado	88,21
4	Mahaiak/Mesas	Mahaia/Mesa	115,41
5	Barraren luzera/Longitud de barra	Metroa/Metro	155,86
6	"A" motako makinak/Máquinas tipo "A"	"A" motako makinak/Máquina Tipo "A"	829,14
7	"B" motako makinak/Máquinas tipo "B"	"B" motako makinak/Máquina Tipo "B"	3.037,95

Oharra: aurreko zeinu edo moduluak ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan honakoek sortutakoa ere sartzen da, hala badagokio eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira: jolas-makinak (billarra, mahai-futbola, azkonak, e.a.), zinta, bideo eta disko konpaktoren erakustokiak, bolak saltzeko makinak, haurrentzako jolas-makinak, disko konpaktokak eta musika-bideoak erreproduzitzeko makinak, loteriak eta telefonoa erabiltzeko zerbitzua.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de máquinas de recreo tales como billar, fútbol, dardos, etc..., así como de los expositores de cintas, vídeos, compact-disc, expendedores de bolas, etc..., máquinas de juegos infantiles, máquinas reproductoras de compact-disc y vídeos musicales, loterías y el servicio de uso de teléfono, siempre que se realicen con carácter accesorio de la actividad principal.

JARDUERA: KIOSKOTAN, TIRADERETAN, BARRAKETAN EDO ANTZEKO LOKALETAN EMATEN DIREN ZERBITZUAK.  
ACTIVIDAD: SERVICIOS EN QUIOSCOS, CAJONES, BARRACAS U OTROS LOCALES ANALOGOS.

IEZren epigrafea: 675 / Epigrafe IAE: 675

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	2.308,32
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	11.913,05
3	Argindarraren potentzia/Potencia eléctrica	Kontrataturiko kw./KW. Contratado	88,21
4	Lokalaren azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	21,69

Oharra: aurreko zeinu edo modulua ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan, hala badagokio, loteriak merkaturatze jardueren kuotak ere sartuko dira, baldin eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de la comercialización de loterías, siempre que esta actividad se desarrolle con carácter accesorio a la actividad principal.

JARDUERA: TXOKOLATEGI, IZOZKITEGI ETA HORTXATA-DENDETAKO ZERBITZUAK.  
ACTIVIDAD: SERVICIOS EN CHOCOLATERIAS, HELADERIAS Y HORCHATERIAS.

IEZren epigrafea: 676 / Epigrafe IAE: 676

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	2.082,79
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	17.246,08
3	Argindarraren potentzia/Potencia eléctrica	Kontrataturiko kw./KW. Contratado	466,97
4	Mahaiaik/Mesas	Mahaia/Mesa	189,70

Oharra: aurreko zeinu edo modulua ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan honakoek sortutakoa ere sartzen da, hala badagokio eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira: txokolataek, izozkiak eta hortxatak egitea; jendeari izozkiak, hortxatak, txokolataek, infusioak, kafea eta disolbagarriak eta freskagarriak zerbitzea, bai eta horiek laguntzeko hartzen diren opilak, pastelak eta gozokiak zerbitzea ere; jolas-makinak (kulunkariak, zalditxoak, animalia hiztunak, e.a.), eta loteriak saltzea.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de las actividades de elaboración de chocolates, helados y horchatas, el servicio al público de helados, horchatas, chocolates, infusiones, café y solubles, bebidas refrescantes, así como productos de bollería, pastelería, confitería y repostería que normalmente se acompañan para la degustación de los productos anteriores, y de máquinas de recreo tales como balancines, caballitos, animales parlantes, etc..., así como la comercialización de loterías, siempre que se desarrollen con carácter accesorio a la actividad principal.

JARDUERA: IZAR BATEKO EDO BIKO HOTEL ETA MOTELETAKO OSTATU ZERBITZUA.  
ACTIVIDAD: SERVICIO DE HOSPEDAJE EN HOTELES Y MOTELES DE UNA O DOS ESTRELLAS.

IEZren epigrafea: 681 / Epigrafe IAE: 681

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	4.862,06
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	15.972,52
3	Plaza kopurua/Número de plazas	Plaza/Plaza	291,20

Oharra: aurreko zeinu edo modulua ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan, hala badagokio, loteriak merkaturatze jardueren kuotak ere sartuko dira, baldin eta jarduera horiek jarduera nagusiaren osagarri badira.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de la comercialización de loterías, siempre que esta actividad se desarrolle con carácter accesorio de la actividad principal.

JARDUERA: OSTATU ETA PENTSIOETAN OSTATU ZERBITZUA EMATEA.  
ACTIVIDAD: SERVICIO DE HOSPEDAJE EN HOSTALES Y PENSIONES.

IEZren epigrafea: 682 / Epigrafe IAE: 682

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	4.457,44
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	15.189,81
3	Plaza kopurua/Número de plazas	Plaza/Plaza	236,80

JARDUERA: OSTATUETAN ETA APOPILO ETXEETAN ETA NEKAZARITZAKO TURISMO ETXEETAN OSTATU EMATEA.

ACTIVIDAD: SERVICIO DE HOSPEDAJE EN FONDAS Y CASAS DE HUESPEDES, ASI COMO EL DE ALOJAMINETOS TURISTICOS AGRICOLAS.

IEZren epigrafea: 683 Epigrafe IAE: 683

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	4.066,09
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	13.233,05
3	Plaza kopurua/Número de plazas	Plaza/Plaza	122,04

JARDUERA: ETXEKO ARTIKULU ELEKTRIKOAK KONPONTZEA.  
ACTIVIDAD: REPARACION DE ARTICULOS ELECTRICOS PARA EL HOGAR.

IEZren epigrafea: 691.1 / Epigrafe IAE: 691.1

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	4.331,41
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	15.674,03
3	Lokalaren azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	16,90

JARDUERA: AUTOMOBILAK, TXIRRINDUAK ETA BESTE IBILGAILU BATZUK KONPONTZEA.  
ACTIVIDAD: REPARACION DE VEHICULOS AUTOMOVILES, BICICLETAS Y OTROS VEHICULOS.

IEZren epigrafea: 691.2 / Epigrafe IAE: 691.2

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	4.046,19
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	16.622,56
3	Lokalaren azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	26,40

JARDUERA: OINETAKOAK KONPONTZEA.  
ACTIVIDAD: REPARACION DE CALZADO.

IEZren epigrafea: 691.9 / Epigrafe IAE: 691.9

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	1.784,31
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	10.201,72
3	Argindarraren kontsumoa/Consumo de energía eléctrica	KW orduko/Kw hora	1,28

JARDUERA: KONTSUMOKO BESTE ONDASUN BATZUK (BISG) KONPONTZEA. (OINETAKOAK KONPONTZEA, ARTE OBRAK, ALTZARIAK ANTIGOALEKO GAUZAK ETA MUSIKA TRESNAK KONPONTZEA IZAN EZIK).

ACTIVIDAD: REPARACION DE OTROS BIENES DE CONSUMO N.C.O.P. (EXCEPTO REPARACION DE CALZADO, RESTAURACION DE OBRAS DE ARTE, MUEBLES, ANTIGÜEDADES E INSTRUMENTOS MUSICALES).

IEZren epigrafea: 691.9 / Epigrafe IAE: 691.9

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	4.139,05
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	16.357,23
3	Lokalaren azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	45,36

JARDUERA: BIDAIARIAK ERREPIDEZ GARRAIATZEA  
ACTIVIDAD: TRANSPORTE DE VIAJEROS POR CARRETERA.

IEZren epigrafea: 721.3 / Epigrafe IAE: 721.3

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	2.394,55
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	16.310,82
3	Eserleku kopurua nazio mailan/ Número asientos ámbito nacional	Eserlekua/Asiento	122,04
4	Gainerako eserleku kopurua/Número asientos resto	Eserlekua/Asiento	43,31

JARDUERA: AUTOTAXI BIDEZKO GARRAIOA.  
ACTIVIDAD: TRANSPORTE POR AUTOTAXIS.

IEZren epigrafea: 721.2 / Epigrafe IAE: 721.2

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	1.313,35
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	8.364,35
3	Egindako distantzia/Distancia recorrida	Kilometroa/Kilómetro	0,05

Oharra: aurreko zeinu edo modulua ezartzetik sortutako etekin garbiaren barruan, hala badagokio, ibilgailua euskarritzat erabiltzen dituzten publizitate-zerbitzuak emateko jardueraren kuota ere sartuko da, baldin eta jarduera hori jarduera nagusiaren osagarri bada.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de la prestación de servicios de publicidad que utilicen como soporte el vehículo, siempre que se desarrollen con carácter accesorio de la actividad principal.

JARDUERA: IBILGAILUAK KOIPEZTATZEA ETA GARBITZEA.  
ACTIVIDAD: ENGRASE Y LAVADO DE VEHICULOS.

IEZren epigrafea: 751.5 / Epigrafe IAE: 751.5

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	4.046,20

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	16.622,57
3	Lokalaren azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	26,40

JARDUERA: ETXE ALDAKETARAKO ZERBITZUAK.

ACTIVIDAD: SERVICIO DE MUDANZAS.

IEZren epigrafea: 757 / Epigrafe IAE: 757

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	2.328,22
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	13.631,04
3	Ibilgailuen karga/Carga vehículos	Tonelada/Tonelada	169,14

JARDUERA: IRAKASKUNTZAREN BESTE JARDUERA BATZUK, HALA NOLA, HIZKUNTZAK, JANTZIGINTZA, MEKANOGRAFIA, TAKIGRAFIA, AZTERKETAK ETA OPOSAKETA PRESTATZEKO ETA ANTZEKOAK (BESTE INON SAILKATU GABEAK).

ACTIVIDAD: OTRAS ACTIVIDADES DE ENSEÑANZA, TALES COMO IDIOMAS, CORTE Y CONFECCION, MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA, PREPARACIÓN DE EXAMENES Y OPOSICIONES Y SIMILARES N.C.O.P.

IEZren epigrafea: 933.9 / Epigrafe IAE: 933.9

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	1.193,96
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	14.791,83
3	Lokalaren azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	58,9

JARDUERA: KIROLAK HOBETZEKO ESKOLAK ETA ZERBITZUAK.

ACTIVIDAD: ESCUELAS Y SERVICIOS DE PERFECCIONAMIENTO DEL DEPORTE.

IEZren epigrafea: 967.2 / Epigrafe IAE: 967.2

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	6.188,68
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	12.490,14
3	Lokalaren azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	29,79

JARDUERA: EGINDAKO ARROPAK ETA JANTZIAK ETA ERABILITAKO ETXeko ARTIKULUAK TINDATZEA, LEHORRETAN GARBITZEA ETA LISATZEA

IEZren epigrafea: 971.1 / Epigrafe IAE: 971.1

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	4.158,96
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	15.249,51
3	Argindarraren kontsumoa/Consumo de energía eléctrica	KW orduko/Kw hora	0,41

JARDUERA: EMAKUME ETA GIZONENTZAKO ILE APAINDEGIAK.

ACTIVIDAD: SERVICIOS DE PELUQUERIA DE SEÑORA Y CABALLERO.

IEZren epigrafea: 972.1 / Epigrafe IAE: 972.1

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	3.177,26
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	9.690,97
3	Lokalaren azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	94,85
4	Argindarraren kontsumoa/Consumo de energía eléctrica	KW orduko/Kw hora	0,81

Oharra: Aurreko zeinu edo moduluen aplikaziotik ateratzen den etekin garbiak bere barne hartzen du, hala badagokio, ilerako kosmetikagai eta ileapainketa produktuen txikizkako merkatariztatik eratorritakoa, baita depilazio eta eskuapainketa zerbitzuetatik eratorritakoa ere, beti ere jarduera horiek ileapainketa jarduera nagusiaren osagarri badira.

Nota: el rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado del comercio al por menor de artículos de cosmética capilar y productos de peluquería, así como de los servicios de manicura y depilación, pedicura y maquillaje, siempre que estas actividades se desarrollen con carácter accesorio a la actividad principal de peluquería.

JARDUERA: APAINDEGIAK.

ACTIVIDAD: SALONES E INSTITUTOS DE BELLEZA.

IEZren epigrafea: 972.2 / Epigrafe IAE: 972.2

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	1.698,07
2	Soldatapekoak ez diren lang./Personal no asalariado	Pertsona/Persona	14.135,14
3	Lokalaren azalera/Superficie del local	Metro karratua/Metro cuadrado	81,58
4	Argindarraren kontsumoa/Consumo de energía eléctrica	KW orduko/Kw hora	0,53

Oharra: Aurreko zeinu edo moduluen aplikaziotik ateratzen den etekin garbiak bere barne hartzen du, hala badagokio, kosmetika eta edertasun produktuen txikizkako merkatarizatik eratorritakoa, beti ere aretoan egindako tratamenduak jarraitzeko behar diren produktuak baka-ririk saltzen badira.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado del comercio al por menor de artículos de cosmética y belleza, siempre que este comercio se limite a los productos necesarios para la continuación de tratamientos efectuados en el salón.

JARDUERA: MAKINA FOTOKOPIAGAILUEN BITARTEZ AGIRIAK KOPIATZEKO ZERBITZUAK.  
ACTIVIDAD: SERVICIOS DE COPIAS DE DOCUMENTOS CON MAQUINAS FOTOCOPIADORAS.

IEZren epigrafea: 973.3 / Epigrafe IAE: 973.3

Modulua Módulo	Azalpena Definición	Unitatea Unidad	Urteko etekin garbia unitateko/Euroak Rendimiento neto anual por unidad/Euros
1	Soldatapeko langileak/Personal asalariado	Pertsona/Persona	3.283,38
2	Soldatapekoak ez diren lang/Personal no asalariado	Pertsona/Persona	13.577,97
3	Argindarraren potentzia/Potencia eléctrica	Kontraturiko/Kw. contratado	433,14

Oharra: Aurreko zeinu edo moduluen aplikaziotik ateratzen den etekin garbiak bere barne hartzen du, hala badagokio, planoen erreprodukzio eta encuadernazio zerbitzuetatik eratorritakoa, beti ere, jarduera horiek dokumentuak fotokopiagailuz kopiatzeko jarduera nagusiaren osagarri badira.

Nota: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores incluye, en su caso, el derivado de los servicios de reproducción de planos y la encuadernación de sus trabajos, siempre que estas actividades se desarrollen con carácter accesorio a la actividad principal de servicios de copias de documentos con máquinas fotocopiadoras.

OHAR OROKORRA: Aurreko zeinu edo moduluen aplikaziotik ateratzen den etekin garbiak bere barne hartzen du, hala badagokio, tabako laboreen txikizkako merkatarizatik eratorritakoa, errekgua duen salmenta-baimenaz egiten denean. Makina automatikoen bidez egindakoa ere barruan sartzen da.

NOTA COMUN: El rendimiento neto resultante de la aplicación de los signos o módulos anteriores, incluye, en su caso, el derivado del comercio al por menor de labores de tabaco, realizado en régimen de autorizaciones de venta con recargo, incluso el desarrollado a través de máquinas automáticas."

#### XEDAPEN GEHIGARRI BAKARRA

2003. urterako, seinu, indize edo moduluen modalitatea ezartzeko aukera egiteko edo egindako aukera indargabetzeko, abenduaren 18ko 111/2001 Foru Dekretuaren 30. artikulua dioenarekin bat etorritik egingo da, eta egin ere 2003ko apirilaren 30a baino lehen.

#### AZKEN XEDAPENA

Foru dekretu hau Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunean sartuko da indarrean eta 2003ko urtarrilaren 1etik aurrera izango ditu ondorioak.

Vitoria-Gasteiz, 2003ko martxoaren 4a.- Diputatu nagusia, RAMÓN RABANERA RIVACOBÁ.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatua, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

1.837

**27/2003 FORU DEKRETUA**, martxoaren 11ko Diputatuen Kontseiluarena; horren bidez, onartu egiten dira herritarrek Arabako Foru Aldundiak eskainitako Internet zerbitzuetara sartzeko prozedura eta araudia.

Arabako Foru Aldundiak, azken urteotan, hiritarren eta enpresen betebeharrak bete daitezzen errazteko eta laguntzeko hainbat jarduera egin ditu, betekizun horrek ekartzen dituen gastuak ahal den neurrian murrizteko.

Alde horretatik, parte-hartzaileen artean dokumentazioa eta informazioa trukatzeko bitarteko eraginkor eta seguru gisa sare telematikoen duten garapenaren bidez zabaltzen diren aukerez ohartuta, eta garapen horrek administrazioari ezinbestean eragingo diola ohartuta, hiritarren eta enpresen eta Arabako Foru Aldundiaren arteko harreman telematikoetarako sarrera arautzea erabaki du; horixe arautzen da Foru Dekretu honen bidez.

Beraz, Lehendakariak Foru diputatuak hala proposatuta, eta Diputatuen Kontseiluak gaurko bileran eztabaidatu eta gero,

#### XEDATU DUT:

##### 1. artikulua. Xedea

Dekretu honen xedea da herritarrek Arabako Foru Aldundiak eskainitako Internet zerbitzuetara (aurrerantzean *diputaciondigital*) sartzeko prozedura eta araudia ezartzea eta sarrera hori eskatzeko modua, baldintzak eta betebeharrak zehaztea eta Aldundiko Internet zerbitzuak egitea.

#### DISPOSICIÓN ADICIONAL ÚNICA

Para el año 2003, la opción y revocación de la opción para la aplicación de la modalidad de signos, índices o módulos deberá efectuarse, de conformidad con lo establecido en el artículo 30 del Decreto Foral 111/2001, de 18 de diciembre, antes del 30 de abril del año 2003.

#### DISPOSICIÓN FINAL

El presente Decreto Foral entrará en vigor el día de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava y surtirá efectos desde el 1 de enero del año 2003.

Vitoria-Gasteiz, a 4 de marzo de 2003.- El Diputado General, RAMÓN RABANERA RIVACOBÁ.- El Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

1.837

**DECRETO FORAL 27/2003**, del Consejo de Diputados de 11 de marzo, que aprueba la normativa y procedimiento a seguir para el acceso de los administrados a los servicios de Internet de la Diputación Foral de Álava.

La Diputación Foral de Álava ha venido desarrollando durante los últimos años diversas actuaciones para facilitar y favorecer el cumplimiento de las obligaciones de los ciudadanos y empresas, de forma que se reduzca en lo posible los costes indirectos que tal cumplimiento lleva aparejados.

En este sentido, conscientes de las posibilidades que se abren con el desarrollo de las redes telemáticas como medio eficaz y seguro para los intercambios de documentación e información entre los intervinientes, y que dicho desarrollo ha de afectar inevitablemente a la Administración en el desempeño de sus funciones, ha decidido regular la forma de acceso a las relaciones telemáticas de los ciudadanos y empresas con la Diputación Foral de Álava, lo que se efectúa mediante el presente Decreto Foral.

En su virtud, a propuesta del Diputado Foral de Presidencia, previa deliberación del Consejo de Diputados, reunido en el día de la fecha,

#### DISPONGO:

##### Artículo 1. Objeto

Es objeto de este Decreto el establecimiento de la normativa reguladora y procedimiento a seguir para el acceso por parte de los administrados a los Servicios de Internet ofrecidos por la Diputación Foral de Álava (en adelante *diputaciondigital*), y la determinación de la forma, condiciones y requisitos para solicitar de dicho acceso y realizar los servicios internet de la Diputación.